

ASTE IMMOBILIARI ED ALTRE PROCEDURE AD EVIDENZA PUBBLICA

CITTÀ DI TORINO

Avviso d'asta pubblica n. 78/2011

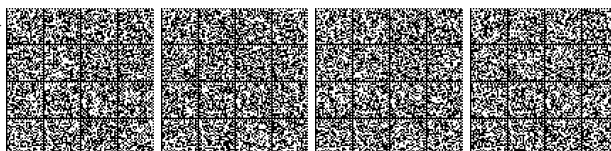
Si rende noto che, in esecuzione delle deliberazioni della Giunta Comunale n. mecc. 2011 05231/131 del 24 ottobre 2011, e n. mecc. 2011 01478/131 ed in esecuzione della determinazione dirigenziale cron. n. 522 mecc. 2011 43842/131 del 27 ottobre 2011 di approvazione del disciplinare, e delle schede patrimoniali degli immobili (contenenti anche la relativa destinazione urbanistica), costituenti parte integrante del presente avviso, **il giorno 7 dicembre 2011 alle ore 10,00** in una Sala del Palazzo Civico - Piazza Palazzo di Città n. 1 - Torino, in seduta pubblica, si procederà mediante esperimento di Asta pubblica, con il metodo delle offerte segrete da confrontarsi con il prezzo posto a base d'asta, secondo le modalità di cui agli artt. 73 lett. c) e 76, I°, II° e III° comma del R.D. n. 827 del 23 maggio 1924, all'alienazione dei seguenti beni immobili di proprietà della Città di Torino:

Lotto 1: Diritto di superficie novantennale in sottosuolo del terreno sito in Torino - via Trivero, in prossimità del civico 12, di mq. 125 circa, prezzo a base d'asta euro 50.000,00=;

Lotto 2: Terreno sito in Torino - via Onorato Vigliani, al civico 153, di mq. 165 circa, prezzo a base d'asta euro 37.000,00=;

Lotto 3: Proprietà superficiaria novantennale in sottosuolo di n°82 box auto siti in Torino - corso Umbria 16A e 16B, prezzo a base d'asta euro 1.240.000,00=;

Lotto 4: Locali commerciali ubicati al piano terreno dello stabile sito in Torino - corso Casale n. 85, di mq. 430 circa, occupati con diritto di



prelazione, prezzo a base d'asta euro 635.000,00=;

Lotto 5: Terreno sito in Torino - via Bocca di mq. 79 circa, prezzo a base d'asta euro 4.237,00=;

Lotto 6: Terreno sito in Torino - Strada del Cascinotto all'altezza del civico 120, di mq. 199 circa, prezzo a base d'asta euro 32.000,00=;

Lotto 7: Soffitta sita in Torino al piano 5° dello stabile di via della Misericordia n. 1, di mq.30 circa, prezzo a base d'asta euro 40.000,00=;

Lotto 8: Compendio immobiliare sito in Torino - via Principi d'Acaja n. 12, di mq. 1.100 circa, prezzo a base d'asta euro 2.800.000,00=;

Lotto 9: Alloggio sito in Torino al piano terreno dello stabile di via Susa n. 30, di mq. 108 circa, prezzo a base d'asta euro 214.000,00=;

Lotto 10: Alloggio sito in Torino - via Monginevro n. 49, di 131 mq. circa, prezzo a base d'asta euro 135.000,00=;

Lotto 11: Area ubicata in Torino - tra Strada delle Cacce e Parco Colonnetti, di mq. 30.709 circa, prezzo a base d'asta euro 9.744.926,00=;

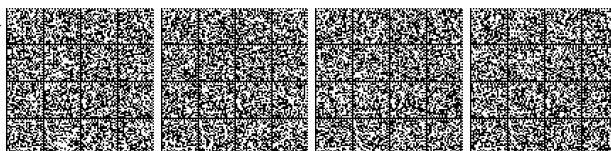
Lotto 12: Terreno sito in Torino - strada Valpiana all'altezza del civico 12, di mq. 850 circa, prezzo a base d'asta euro 85.000,00=;

Lotto 13: Terreno sito in Torino - strada Valpiana all'altezza del civico 18, di mq. 341 circa, prezzo a base d'asta euro 20.000,00=;

Lotto 14: Terreno sito in Torino - via Volvera fronte civico 7, di mq. 800 circa, prezzo a base d'asta euro 585.000,00=;

Lotto 15: Terreno sito in Baldissero Torinese - di circa mq. 2.876, prezzo a base d'asta euro 12.600,00= ;

Lotto 16: Porzione di fabbricato industriale dismesso (manica ovest del



capannone ex Incet) sito in Torino - di circa mq. 2.950, prezzo a base d'asta euro 1.080.000,00=;

Lotto 17: Immobile sito in Torino - corso Regina Margherita 126/128 (ex Sede Comando Vigili del Fuoco) di mq. 7.000 circa, prezzo a base d'asta euro 6.880.000,00=;

Lotto 18: Edificio sito in Moncalieri - Strada Colle della Maddalena 170, occupato con diritto di prelazione, prezzo a base d'asta euro 2.200.000,00=.

Per quanto riguarda il Lotto 11 l'aggiudicazione avverrà a favore del concorrente la cui offerta sia complessivamente, da un punto di vista economico, la più elevata come indicato all'articolo 6.4 del disciplinare di gara.

Per prendere parte all'asta gli interessati dovranno far pervenire la propria offerta, in plico sigillato, all'Ufficio Protocollo Generale della Città di Torino (per il Settore Affari Generali Normative Appalti Forniture e Servizi) - Piazza Palazzo di Città n. 1 - 10122 Torino - entro e non oltre il termine perentorio delle ore 10,00 del giorno 6 dicembre 2011 a pena di esclusione.

Farà fede il timbro/data e l'ora apposti dal sopra citato Protocollo Generale al momento del ricevimento. Il recapito del plico sigillato contenente l'istanza, l'offerta ed il deposito cauzionale - come di seguito meglio precisato - dovrà essere effettuato, entro e non oltre il suddetto termine. Oltre il termine sopraindicato, non sarà valida alcuna altra offerta, anche se sostitutiva od aggiuntiva di offerta precedente, ancorché spedita in data anteriore al termine suddetto.



Il recapito del plico entro il termine indicato rimane ad esclusivo rischio del mittente.

Si avverte che l'orario di servizio al pubblico effettuato dall'Ufficio Protocollo Generale della Città di Torino è il seguente: dal lunedì al giovedì dalle ore 8,00 alle ore 16,00, il venerdì dalle ore 8,00 alle ore 14,00.

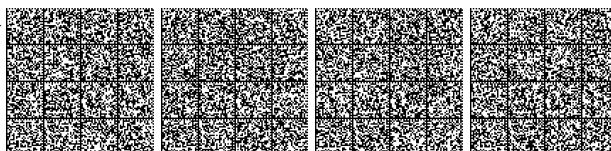
Per la partecipazione all'asta, ciascun concorrente dovrà presentare un plico sigillato nel quale dovranno essere inseriti - a pena di esclusione - tutti i documenti richiesti nei **successivi punti "A" (Istanza), "B" (Offerta economica) e "C" (Deposito Cauzionale)**. Su tale plico dovrà essere riportato il nominativo dell'offerente ed apposta la dicitura: "Contiene offerta per asta pubblica n. 78/2011 per alienazione immobile lotto n., sito in....., via n.".

"A" ISTANZA

Apposita istanza di partecipazione all'asta, in lingua italiana, redatta in bollo, indirizzata al "Sindaco della Città di Torino", sottoscritta dall'offerente o dal legale rappresentante - in caso di società ed enti. Detta istanza dovrà essere presentata unitamente a copia fotostatica di un documento d'identità del sottoscrittore.

L'istanza dovrà contenere, a pena di nullità, le seguenti dichiarazioni,
→ **di aver preso cognizione** e di accettare integralmente tutte le condizioni riportate nel disciplinare di gara, nella determinazione di indizione dell'asta e nelle relative schede patrimoniali;

→ **di accettare** l'acquisto dell'immobile a corpo, (con esclusione delle previsioni di cui all'ultima parte del primo comma dell'art. 1538 C.C.),



nello stato di fatto e di diritto in cui si trova anche per aver preso visione della relativa scheda patrimoniale **di aver eseguito** idoneo sopralluogo atto a verificare lo stato del Lotto: tale dichiarazione dovrà essere resa anche ai sensi dell'art. 1341 C.C. e perciò dovrà essere riportata in calce all'istanza e appositamente sottoscritta;

→ **di assumere** tutte le obbligazioni e gli impegni di cui al disciplinare, compresi quelli specifici dei singoli Lotti dettagliatamente descritti nelle relative schede patrimoniali, per sé, successori anche parziali e aventi causa a qualsiasi titolo;

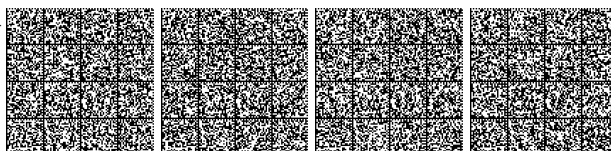
→ **di dichiarare** la propria offerta impegnativa e vincolante per dodici mesi dalla data fissata per la seduta pubblica;

→ **di impegnarsi**, in caso di trasferimento totale o parziale dei beni oggetto di asta, a fare espressa menzione, nei relativi atti di trasferimento, delle obbligazioni e degli impegni di cui al disciplinare, compresi quelli specifici dei singoli Lotti dettagliatamente descritti nelle relative schede patrimoniali, che, nell'ipotesi di pluralità di aventi causa, saranno da questi ultimi solidalmente assunti;

→ **di aver valutato** tutti i fattori che possono influire sull'offerta, ritenendola equa.

In relazione ai lotti contraddistinti con i numeri 3, 4, 7, 8, 10, 11, 16 e 18, l'istanza dovrà inoltre contenere, a pena di nullità, tutte le rispettive dichiarazioni indicate all'art. 3 del disciplinare di gara reso disponibile ai partecipanti come infra indicato cui il presente bando rinvia.

Nonché, per le persone fisiche:



- ◆ dati anagrafici dell'offerente (nome, cognome, data e luogo di nascita, residenza, codice fiscale);
- ◆ dichiarazione di non ricadere in cause di esclusione previste dall'art. 10 della legge 575/1965 (disposizioni antimafia);
- ◆ dichiarazione di inesistenza a proprio carico di condanne penali che abbiano determinato incapacità a contrattare con la Pubblica Amministrazione;
- ◆ dichiarazione di non essere interdetto, inabilitato o fallito e di non avere in corso procedure per la dichiarazione di uno di tali stati;
per le persone giuridiche ed altri soggetti:
- ◆ denominazione o ragione sociale, sede legale, codice fiscale e partita IVA, generalità dei soggetti aventi i poteri di rappresentanza (ed, altresì, dei soci, se trattasi di società di persone) con relativi poteri;
- ◆ dichiarazione che la società o ente ed i legali rappresentanti - nonché i soci, se trattasi di società di persone ovvero il titolare se trattasi di Ditta individuale - non ricadono in cause di esclusione previste dall'art. 10 della legge 575/1965 (disposizioni antimafia);
- ◆ data e numero di iscrizione nel Registro delle Imprese o equivalente in altri paesi;
- ◆ dichiarazione del sottoscrittore di essere il titolare dell'impresa o il legale rappresentante della società, ditta o ente o di essere abilitato ad impegnarsi e a quietanzare;
- ◆ dichiarazione del sottoscrittore che non sussistono a proprio carico (ed, altresì, a carico dei soci se trattasi di società di persone) nonché



a carico della persona giuridica condanne penali che abbiano determinato incapacità a contrattare con la Pubblica Amministrazione;

♦ dichiarazione che la società, la ditta o l'ente non si trovi in stato di fallimento, liquidazione, concordato preventivo, amministrazione controllata e che non siano in corso procedure per la dichiarazione di una delle predette situazioni.

Sono ammesse offerte per procura speciale, offerte congiunte, offerte per persona da nominare secondo le modalità indicate all'articolo 4 del disciplinare di gara.

"B" OFFERTA ECONOMICA

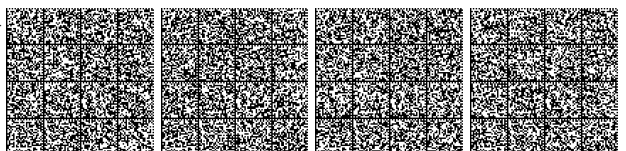
Offerta economica redatta in carta semplice, in lingua italiana e con la precisa indicazione del lotto a cui si riferisce.

Detta offerta dovrà essere incondizionata e dovrà essere espressa, oltre che in cifre, anche in lettere. In caso di discordanza tra il prezzo indicato in cifre e quello indicato in lettere sarà ritenuto valido quello indicato in lettere. Saranno considerate valide unicamente le offerte pari o superiori al prezzo a base d'asta.

L'offerta, come sopra formulata, dovrà essere firmata dal sottoscrittore dell'istanza di cui sopra.

Per quanto concerne il Lotto 11, l'Offerta economica dovrà indicare, in aggiunta a quanto sopra, il periodo di rateizzazione di cui il concorrente intende beneficiare, nel limite massimo di 10 anni dalla data dell'atto di trasferimento della proprietà.

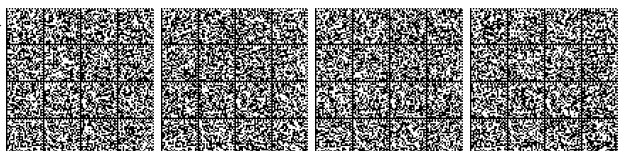
L'offerta economica dovrà essere chiusa in una apposita busta sigillata senza alcun altro documento, e sulla stessa dovrà essere riportato il



nome del concorrente e la scritta: "Contiene offerta per asta pubblica n. 78/2011 per alienazione immobile lotto n., sito in via n...." Determina l'esclusione dall'asta la circostanza che l'offerta non sia validamente sottoscritta e/o non venga inserita in apposita busta.

"C" DEPOSITO CAUZIONALE

Deposito cauzionale a garanzia dell'offerta e della sottoscrizione del contratto di trasferimento della proprietà, per un importo pari al 10% del valore a base d'asta del singolo lotto per cui si intende presentare offerta. Detta cauzione potrà essere prestata mediante versamento in contanti/assegno circolare non trasferibile (intestato al Tesoriere della Città di Torino) presso la Civica Tesoreria di via Bellezia n. 2 (orario di apertura al pubblico: dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 13,30 e dalle 14,40 alle 16,10) o mediante fidejussione bancaria o polizza fidejussoria assicurativa rilasciata da società di assicurazione in possesso dei requisiti previsti dalla legge 10 giugno 1982 n. 348, con scadenza non inferiore a mesi dodici decorrenti dalla data della seduta pubblica sopra indicata. Detta fidejussione o polizza assicurativa dovrà contenere l'espressa condizione che il fidejussore è tenuto a soddisfare l'obbligazione a semplice richiesta della Città entro quindici giorni, senza facoltà di opporre alcuna eccezione relativa al rapporto di provvista e/o valuta, incluse quelle indicate all'art. 1945 C.C., con esclusione, altresì, del beneficio di preventiva escussione di cui all'art. 1944 C.C.



In caso di partecipazione all'asta per più lotti, è sufficiente che l'originale della quietanza cumulativa sia inserito in una sola delle buste, mentre ciascuna delle altre buste dovrà contenere la fotocopia.

Ulteriori informazioni possono essere assunte presso la Direzione Patrimonio, ai numeri telefonici 011.4422019 e 011.4423712 dalle ore 8.30 alle 13 e dalle 14 alle 16 dal lunedì al giovedì e dalle ore 8.30 alle ore 14.30 il venerdì. A tali recapiti è possibile prenotare appuntamenti per visite in loco. Sul sito internet del comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.it/bandi/> nonché all'indirizzo <http://www.comune.torino.it/comunevende> verranno pubblicati l'avviso d'asta, il disciplinare, le schede patrimoniali ed ulteriori informazioni anche urbanistiche, la determinazione di indizione dell'asta, nonché gli esiti dell'aggiudicazione. Copia del disciplinare con i relativi allegati è disponibile inoltre presso l'URP, Piazza Palazzo di Città 9/a piano Terra, nonché presso la Direzione Patrimonio, Piazza Palazzo di Città n° 7, piano quarto.

Torino, 28 ottobre 2011

Il direttore del Servizio centrale contratti, appalti ed economato
dott.ssa Mariangela Rossato

TC11BIA22158 (A pagamento).

